

KMFA
KAOHSIUNG MUSEUM
OF FINE ARTS

高雄市立
美術館

2024
09-10



30th
Anniversary

館訊



Sep — Oct

兒童
美術館

高雄市立
美術館

開館時間

Sat.-Sun.
9:30-17:30
17:20
清館
——
中午
不休館

Tue.-Fri.
9:00-12:00
13:30-16:30
11:50/16:20
清館
——
12:00-13:30
中午休館清潔維護

開館時間

Tue.-Sun.
9:30-17:30
週一、除夕
休館

參觀票價

全票 優惠票
90_{NT} 45_{NT}
符合免票資格者於入口
驗證出示證件即免費入場
免票適用對象詳官網、高美館售票中心
高雄市民優惠
設籍高雄市之市民憑證件
平日享免票／假日享優惠入場

KMFA
高美之友 +1
美好的藝術體驗・請見高美館官網

地址
804052 高雄市鼓山區
馬卡道路330號
傳真 電話
07-5536109 07-5550331 轉300

地址
804407 高雄市鼓山區
美術館路80號
傳真 電話
07-5550307 07-5550331

週一休館
其餘必要之停止開放時間
另行公告



最
新
活
動



官
方
網
站

www.kmfa.gov.tw



大南方多元史觀特藏室 South+ Special Collection Gallery | 《珍珠—南方視野的女性藝術》Ocean in Us: Southern Visions of Women Artists

武玉玲 Aruwai Kaumakan ——生命軸 The Axis of Life | 2018 | 高雄市立美術館典藏 Collection of Kaohsiung Museum of Fine Arts | 圖檔來源: 2021年龐畢度中心梅茲分館展覽《你我不住在同一個星球上》

發行單位／高雄市立美術館 發行人／林羿妏 編輯小組／林羿妏、洪金禪、曾芳玲、商戎誦、羅潔尹 執行編輯／甘佳玄 美術編輯／蔡禾莉 法律顧問／邱晃泉

設計／和設計 承印／美育彩色印刷廠股份有限公司

2024.9 / 7 — 2024.10 / 27

Kspace | 考古混響:江凱群·陳絲穎雙個展

Kspace | Archeological Resonance

本次《考古混響》由藝術家江凱群與陳絲穎展出各自對於臺灣史前的遐想。透過採集「國立臺灣史前文化博物館」出土的遺物，如玉器、貝塚、骨骼等作為創作的靈感碎片，融合自身生命經驗與美學意識，藝術家將當代藝術與史前遺物交疊，突破歷史的界限，開啟「當代文化層」的感知維度，帶著觀眾穿越時間的屏障與遠古文明共鳴共響。

"Archeological Resonance" features artists Chiang Kai-chun and Jazz Chen Szu-ying's imaginative visions of prehistoric Taiwan. Using artifacts unearthed by the National Museum of Prehistory as inspiration, such as jade, shell mounds, and bones, they merge these with their own life experiences and aesthetic sensibilities. They juxtapose contemporary art with prehistoric relics, transcending historical boundaries and opening up a perceptual dimension of the "contemporary cultural layer." This invites the audience to traverse the barriers of time and resonate with ancient civilizations.



↑ 江凱群 Chiang Kai-chun
臺灣閃玉的考古想像 I
The Archaeological Imagination of Taiwanese Nephrite I.
閃玉、墨玉、大理石、蛇紋岩、石灰岩
Spar jade, ink jade, marble, serpentine, limestone.
101X71X5cm 2023



↑ 阿拉瑪雅妮 Arahmaiani
我愛你 I LOVE YOU
棉布和保麗龍球 Cotton cloth and plastic foam balls
尺寸視場地而定 Dimensions Variable
新加坡國家美術館典藏
Collection of National Gallery Singapore
© Arahmaiani

In 2024, the South Plus Special Collection Galleries present *Ocean in Us: Southern Visions of Women Artists*. Co-organized by National Gallery Singapore and Singapore Art Museum, this exhibition highlights the diverse backgrounds of representative female artists from the "South" as the curatorial theme. The exhibition weaves together stories deeply rooted in the land, showcasing the pioneering works of female artists from Taiwan and Southeast Asia over the past two to three decades. These works not only document the life journeys of women from personal to national narratives, offering ongoing inspiration, but also transcend the boundaries of islands to present a cross-cultural community narrative, reflecting the rich cultural storytelling of the South.

2024.6 / 29 — 2024.11 / 17

瞬間—穿越繪畫與攝影之旅

CAPTURING THE MOMENT

由英國泰德現代美術館國際典藏部總監葛雷格·繆爾及國際部助理策展人碧翠絲·賈西亞－維拉斯科所策劃的《瞬間—穿越繪畫與攝影之旅》，從20世紀繪畫與攝影的歷史脈絡中，精選34件泰德美術館的典藏，與21件國巨基金會的收藏相互對話。其多層次的藝術語彙，不僅呈現出藝術家家用畫筆與鏡頭捕捉的吉光片羽，更讓稍縱即逝的現實世界，化為對生命、歷史與時間的恆久表述。

Drawing from the interwoven history of painting and photography from the middle of the 20th century onwards, *Capturing the Moment* is curated by Gregor Muir (Director of Collection, International Art, Tate Modern) and Beatriz Garcia-Velasco, (Assistant Curator, International Art, Tate Modern). The exhibition includes 34 works selected from the Tate collection, and 21 pieces from the YAGEO Foundation collection in Taiwan. Encompassing many different artistic approaches, the works in *Capturing the Moment* not only speak to the fleeting moments captured by artists' brushes and lenses, but also the ways they crystallise ephemeral realities into lasting representations of life, history and time.



格哈德·里希特 Gerhard Richter
兩支蠟燭 Two Candles
油彩、畫布 Oil paint on canvas
140X140cm 1982
國巨基金會收藏 YAGEO Foundation Collection, Taiwan
© Gerhard Richter 2024 (05032024).



袁慧莉 Yuan Hui-Li
類山水PS.《早春圖》
Displacing Guo Xi's Early Spring in THEY Shanshui
數位編輯、動態影像 Collage animation
4'30" 8k, mp4, _ED 01/06, 2021/2024



余欣蘭 Rngrang Hungul
揹獵物的女人 The Woman Carrying the Prey
錄像截圖 Video still 2023
圖片由藝術家提供 Courtesy of the artist

2024.8 / 17 — 2024.11 / 24

山演算

The Mountain Algorithms

《山演算》是由台灣策展人呂岱如、智利策展人卡羅琳娜·蓋斯洛赫凱拉發起，處理當代科技倫理議題的展覽計畫，希望透過亞洲與拉丁美洲的跨文化南方視角，尋找自然與人工超智慧的可能對話方案、探索人類未來身體政治的演化，重新理解並回應當代的生態危機。

The Mountain Algorithms is an exhibition project initiated by Taiwanese curator Esther Lu and Chilean curator Carolina Castro Jorquera, addressing contemporary technological ethics. The project aims to explore possible dialogues between nature and artificial superintelligence through cross-cultural Southern perspectives from Asia and Latin America. It seeks to investigate the evolution of the politics of the human body and respond to the contemporary ecological crisis with a renewed understanding.

2024.9 / 7 — 2025.1 / 5

繪畫中的繪畫 陳聖頌

Painting within Painting Chen Shen-son

本展以「繪畫中的繪畫」為題，展出藝術家陳聖頌自2004年起，重新回歸繪畫，重新與土地建立關係後至今20年的繪畫創作研究。陳聖頌在此不僅藉景抒情，更要藉景創意，將景一對象的形色彩光，轉化、提煉和萃取為繪畫上新視覺的元素，在過程中對未知與陌生繪畫性進行戰鬥，意即陳聖頌所要談的「繪畫中的繪畫」，這是畫家在畫布面前鏗而不捨地工作的活力根源。

This exhibition, titled "Painting Within Painting," showcases Chen Shen-son's artistic journey over the past 20 years since he returned to painting and re-established his connection with his homeland in 2004. Chen not only expresses his emotions through the scenery but also uses creativity to transform and refine the colors and light of the scenery into new visual elements in painting. In this process, he engages in a battle with the unknown and unfamiliar aspects of painting. This is what Chen Shenson refers to as "Painting Within Painting," the vital source of energy that drives the artist's unwavering dedication in front of the canvas.



陳聖頌 Chen Shen-son
綠之一 Green I
油彩、畫布 Oil on Canvas
180X140cm 2006

展場一景 A scene from the exhibition.



CLOSING SOON

2023.2 / 25 — 2024.9 / 8

多元史觀特藏室二部曲：南方作為衝撞之所

South as a Place of Changes:
Kaohsiung Art Voice from 1970s to 1990s

「南方作為衝撞之所」為「多元史觀特藏室」二部曲，以1970至90年代間「大高雄藝術」發展為主要研究對象，超過100組件的藏品、借展作品與文件，帶我們重回那段從戒嚴走到解嚴，處於壓力鍋沸騰極限前的增溫與開鍋後乍然釋放的年代。探看一群在戒嚴與解嚴、本省與外省、本土與國際、創作與現實夾縫間，不斷吸收新知、反省辯證、尋求同儕認同與存在意義，並積極開創自我語彙的藝術家們，如何用創作來「衝撞」家庭、政治、社會、歷史、文化、語言等制約，找到了自己在時代中「發言」的方法。

This exhibition, South as a Place of Changes, is the second exhibition of our "Constructing historical pluralism from the KMFA collection" initiative. As a research exhibition that focuses on the history of art development in Greater Kaohsiung from the 1970s to the 1990s, this exhibition includes over 100 works from KMFA's collection and works from lending collectors complemented with historical documents, taking us back to those years during and after the martial law period where the long suppressed energies of creativity were suddenly released, those years when artists continued to learn know knowledge, have dialectical self-reflection, and seek peer recognition and meanings of existence even though they were caught in between identification with Taiwan and with China, between localization and internationalization, between artistic creation and reality. By proactively developing their own rhetoric of art, artists not only pursued changes to the constraints in family, politics, society, history, culture, and language but also found the way to air their "voices" in their time.



↑ 高美館典藏的何經泰《白色檔案》系列攝影，反影著時代悲劇中複雜的認同問題。
Ho Ching-tai's "File of White Terror" series of photographs collected by the KMFA reflect the complex identity issues in the tragedy of the times.



↑ 展場一景 A scene from the exhibition.

2024.10 / 5 — 2025.3 / 16

大南方多元史觀三部曲：
珍珠—南方視野的女性藝術

South Plus: Constructing Historical Pluralism III
Ocean in Us: Southern Visions of Women Artists

2024年大南方多元史觀特藏室推出三部曲《珍珠—南方視野的女性藝術》。本展由高美館攜手新加坡國家美術館、新加坡美術館，以「南方」所匯聚的多元背景下代表性的女性藝術家為策展主題，書寫多元且扎根於土地的故事，展現過去近二、三十年來臺灣與東南亞具開創性的女性藝術家創作，不僅記錄著女性視角下，小至個人、大至家國的生命歷程及其至今不斷帶給世人們的啟發，也透過本次展出呈現跨越島嶼邊界的跨族群與文化共同體，展現南方文化的敘事。



個人即政治：東南亞女導演的自傳體電影
The Personal is Political: Use of Autobiography in the Films of Southeast Asian Women Directors

今年10月由新加坡國家美術館與高雄電影節共同推出
詳情請上高雄電影節官網 www.kff.tw
Presented by National Gallery Singapore and Kaohsiung Film Festival
For more details, please visit the KFF official website.

2024.8 / 31 — 2024.12 / 22

創作論壇 | 元漱—袁慧莉的身·筆·墨

Forum for Creativity in Art | Essence Ablution - Ink, Brushes, and the Embodiment of Yuan Hui-li's Shanshui Painting

「元漱」一方面和藝術家袁慧莉（袁漱）的筆名同音，另一方面則指向了創作者在水墨書畫的起始處，重新以女性的身體感與意識，漂洗出當代書畫的藝術實踐歷程。《元漱—袁慧莉的身·筆·墨》以女性身體/陰性書寫，鋪陳藝術家30年間的創作演變，呈顯出女性如何以身體與情感歷程，描繪出當代書畫的新風姿。

Yuan Shu shares the same pronunciation as the artist Yuan Hui-Li's pseudonym; it also refers to the starting point of the artist's ink and wash paintings, where she reinterprets contemporary ink painting through the perspective and consciousness of the female body. This exhibition lays out the evolution of the artist's creations over 30 years through the lens of female body/feminine writing.

兒童美術館展覽

Children's Museum of Art Exhibition

2024.6 / 29 — 2025.8 / 31

親愛的動物們

Dear Animals

本展從「動物友善與環境永續」議題，探討動物與人的情感關係，透過藝術創作與互動教具，從想像到擬人化動物、被人類馴養的寵物、台灣瀕危野生動物，以及周遭特有野生動物等，期待孩子能用更多同理心，去理解動物的感受與需要，共同營造一個對動物友善的生活環境。

This exhibition explores the emotional relationship between animals and humans under the theme of "Animal-Friendly and Environmentally Sustainable." Through art creations and interactive tools, it examines the spectrum from imagined to anthropomorphized animals, domesticated pets, endangered wildlife in Taiwan, and unique wildlife in our surroundings. The goal is to inspire children to develop more empathy, understanding the feelings and needs of animals, and collectively create a life environment that is friendly to animals.

2023.10 / 28 — 2024.10 / 27

小阿法α大未來

The Little Alpha's Grand Future

本展以永續發展目標SDGs出發，邀請心裡的正續正在萌芽的小阿法，以及不同世代的家長們，一同探索自己的永續發展之路。本展以海洋環境為主軸，藉由攝影、木雕刻、編織、手作、美術及設計等多元媒材，以不同海洋生物，角色扮演小α每一個年紀、一個未來的熱情想像，邀您走進海洋的現在、瓶頸與未來。

This exhibition starts from the sustainable development goals (SDGs) and invites young Alphas who are budding sustainability enthusiasts, as well as parents from different generations, to explore their own paths towards sustainability together. The exhibition focuses on the marine environment and utilizes various media such as photography, wood carving, weaving, handicrafts, fine arts, and design to showcase different marine creatures. Through role-playing, it presents the passionate imaginations of young Alphas at different ages and different visions of the future. Join us to explore the present, challenges, and future of the ocean.